PROPERTY BOOK

Respiro Toscano // Tuscan Breath









RespiroToscano // when Beauty is Simplicity

Una casa che guarda lontano, dove il paesaggio entra e respira con te.

A home that looks far, where the landscape enters and breathes with you.

Ci sono case che non si impongono: si posano sul paesaggio come se fossero sempre state lì. "Respiro Toscano" nasce da questa naturale armonia tra architettura e orizzonte, tra la materia e la luce che la attraversa.

Affacciata sulle colline a nord-est di Firenze, questa dimora conserva l'impianto originario di una casa padronale toscana dalle probabili origini seicentesche.

La sua torre-colombaia, un tempo punto d'osservazione e simbolo di prestigio rurale, oggi diventa il cuore visivo della casa: da lì lo sguardo si apre su una valle profonda e luminosa, dove il silenzio e la bellezza si incontrano.

There are homes that don't dominate the land: they settle into it, as if they had always belonged.

Tuscan Breath was born from this quiet harmony between architecture and horizon, between matter and the light that shapes it.

Set on the hills northeast of Florence, this residence preserves the character of a Tuscan manor house with probable seventeenth-century origins.

Its tower-dovecote — once a vantage point and a symbol of rural pride — now stands as the visual heart of the home: from there, the gaze opens over a deep and luminous valley, where silence and beauty become one.













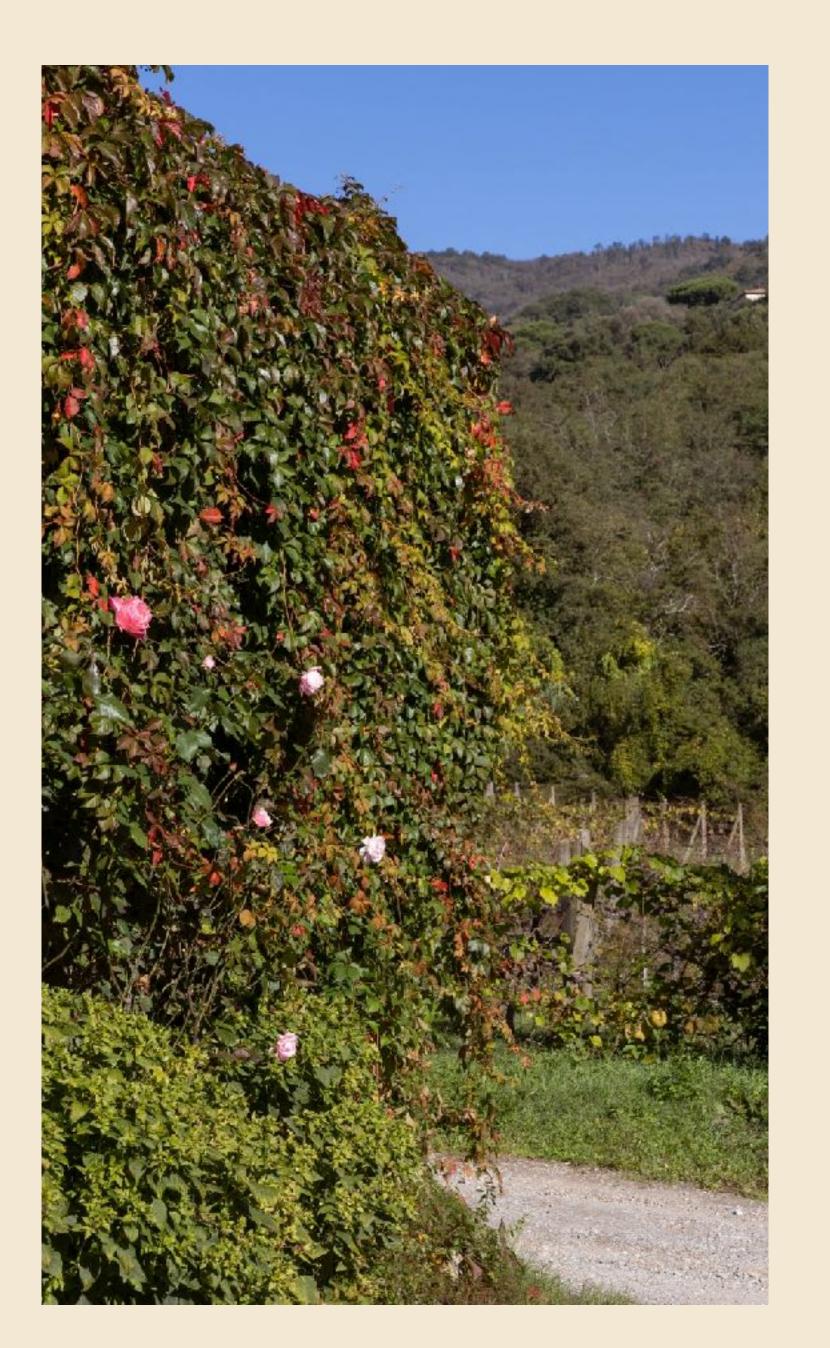
La casa, come il paesaggio che la circonda, è fatta di equilibrio: proporzioni, luce, silenzio. Nulla cerca di imporsi, tutto si accorda con il ritmo naturale delle cose. Vivere qui significa appartenere a una tradizione sobria e autentica, quella di chi trova bellezza nella misura e valore nella semplicità.

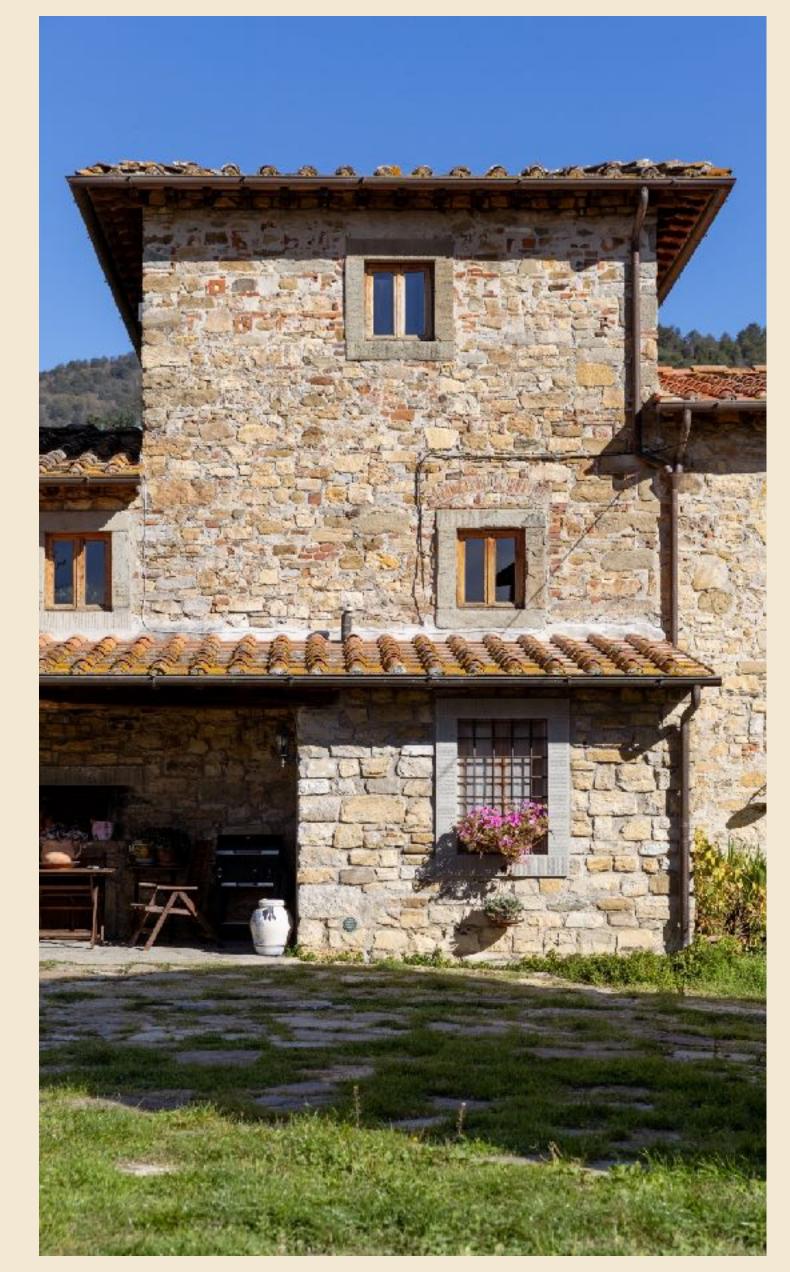
"Respiro Toscano" racchiude proprio questo: la Toscana come respiro, la luce come materia. Il territorio non è sfondo ma sostanza, la casa non interpreta la campagna — la continua, con naturalezza e verità. The house, like the landscape around it, is built on balance: proportion, light, silence. Nothing strives to impress; everything follows the natural rhythm of things. Living here means belonging to a quiet, authentic tradition — one that finds beauty in restraint and worth in simplicity.

Tuscan Breath embodies this idea: Tuscany as a breath, light as its matter. The land is not a backdrop but its essence; the house doesn't imitate the countryside — it becomes part of it, naturally and truthfully.









Spazi in attesa

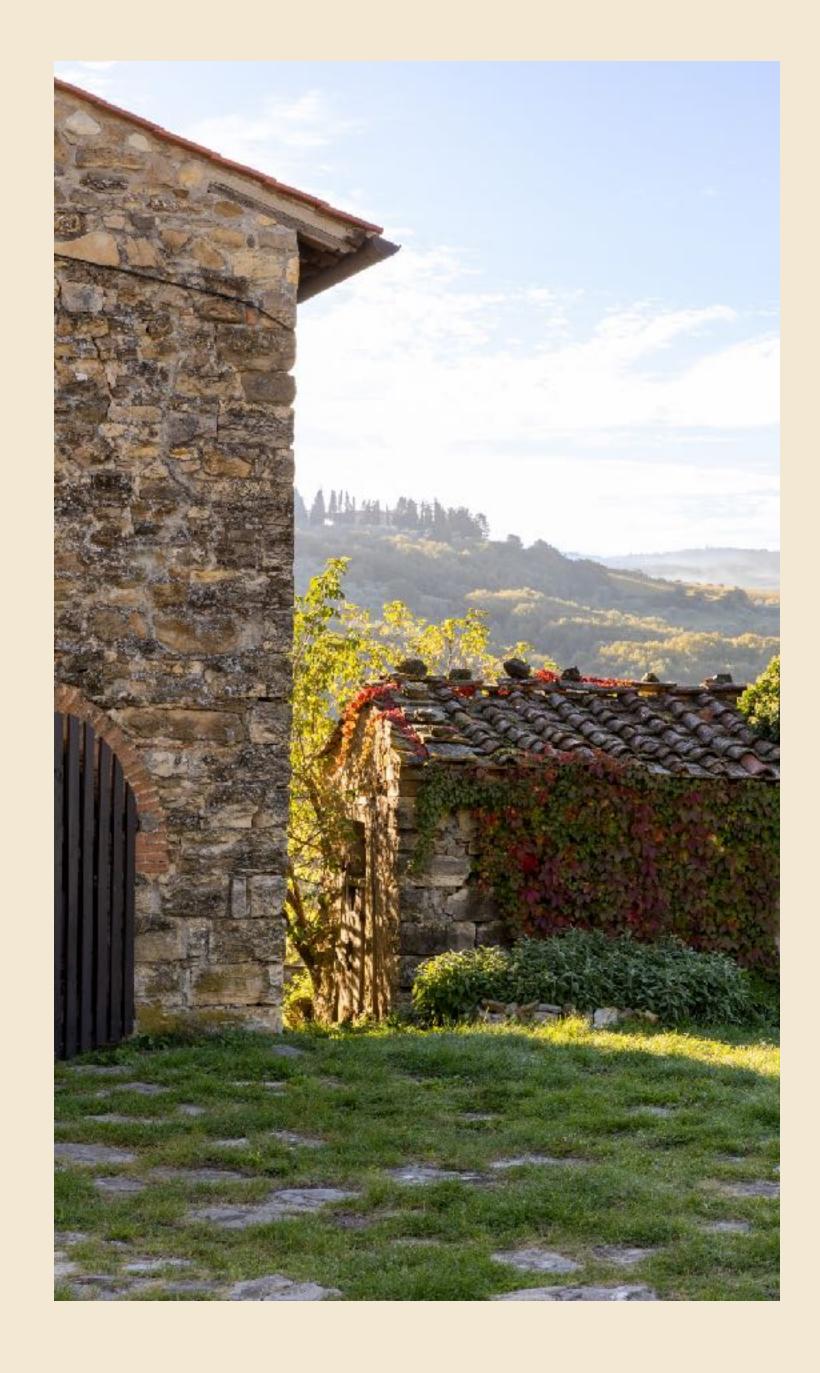
// Spaces in Waiting

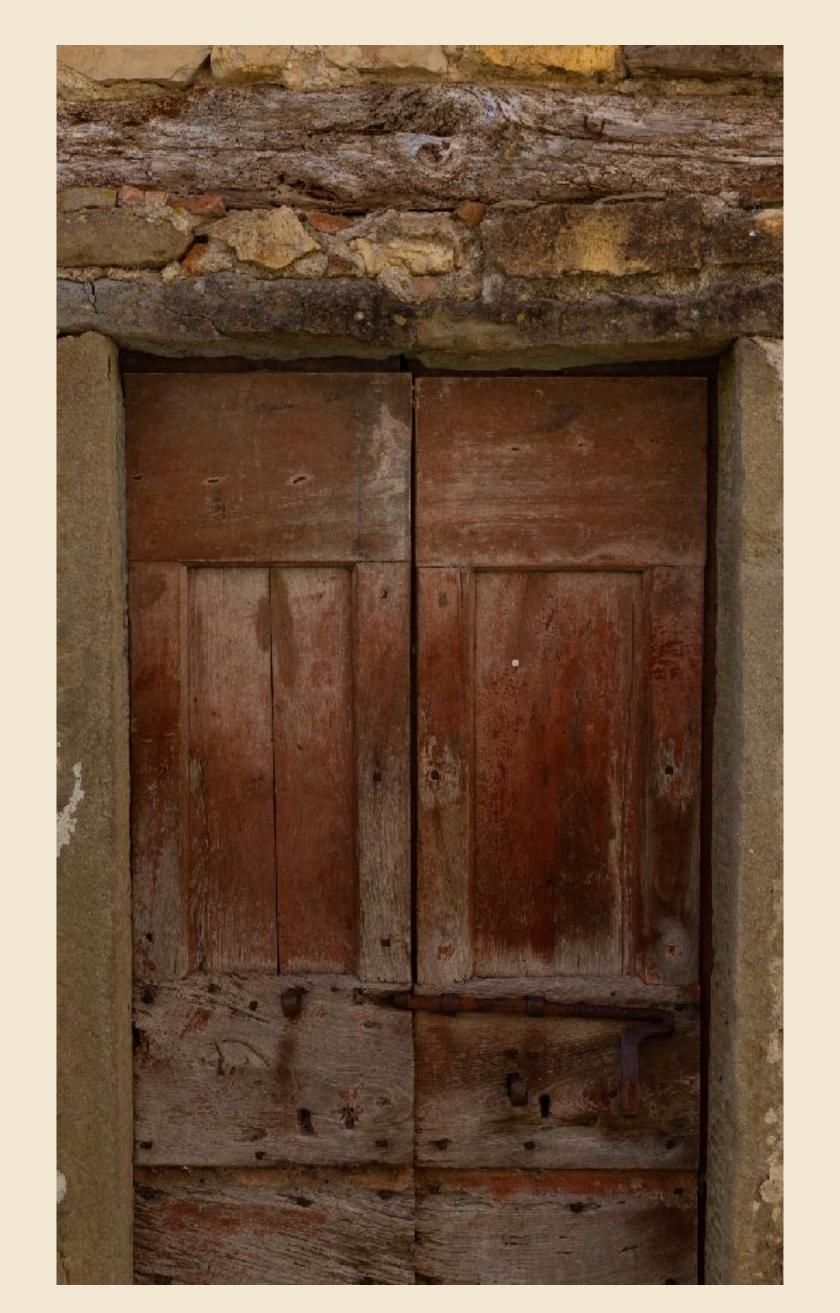
GLI ANNESSI, COME LA CASA, SEGUONO IL RITMO DELLA TERRA: CUSTODISCONO IL PASSATO, ACCOLGONO IL FUTURO, PRONTI A RINASCERE IN UNA NUOVA FORMA DI ARMONIA.

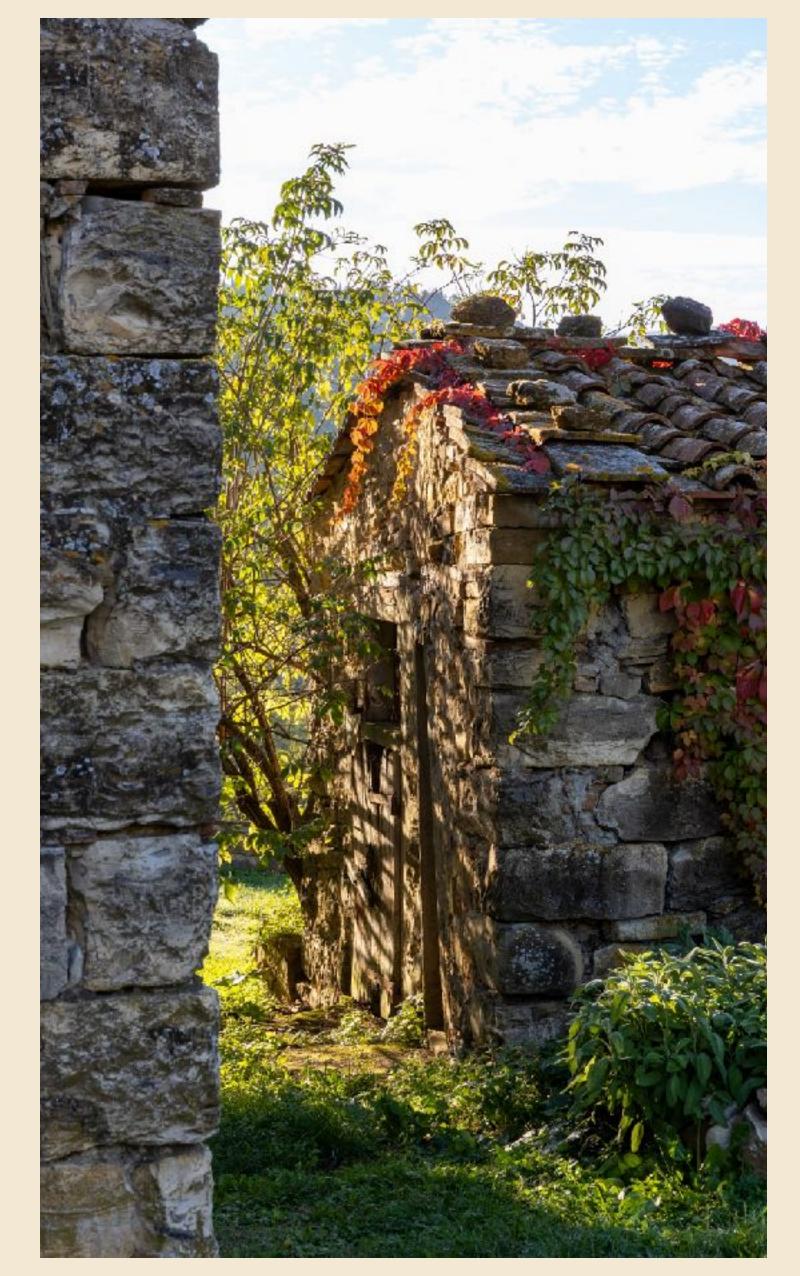
THE OUTBUILDINGS, LIKE THE MAIN HOUSE, FOLLOW THE RHYTHM OF THE LAND: THEY HOLD THE PAST, EMBRACE THE FUTURE, READY TO BE REBORN IN A NEW HARMONY.



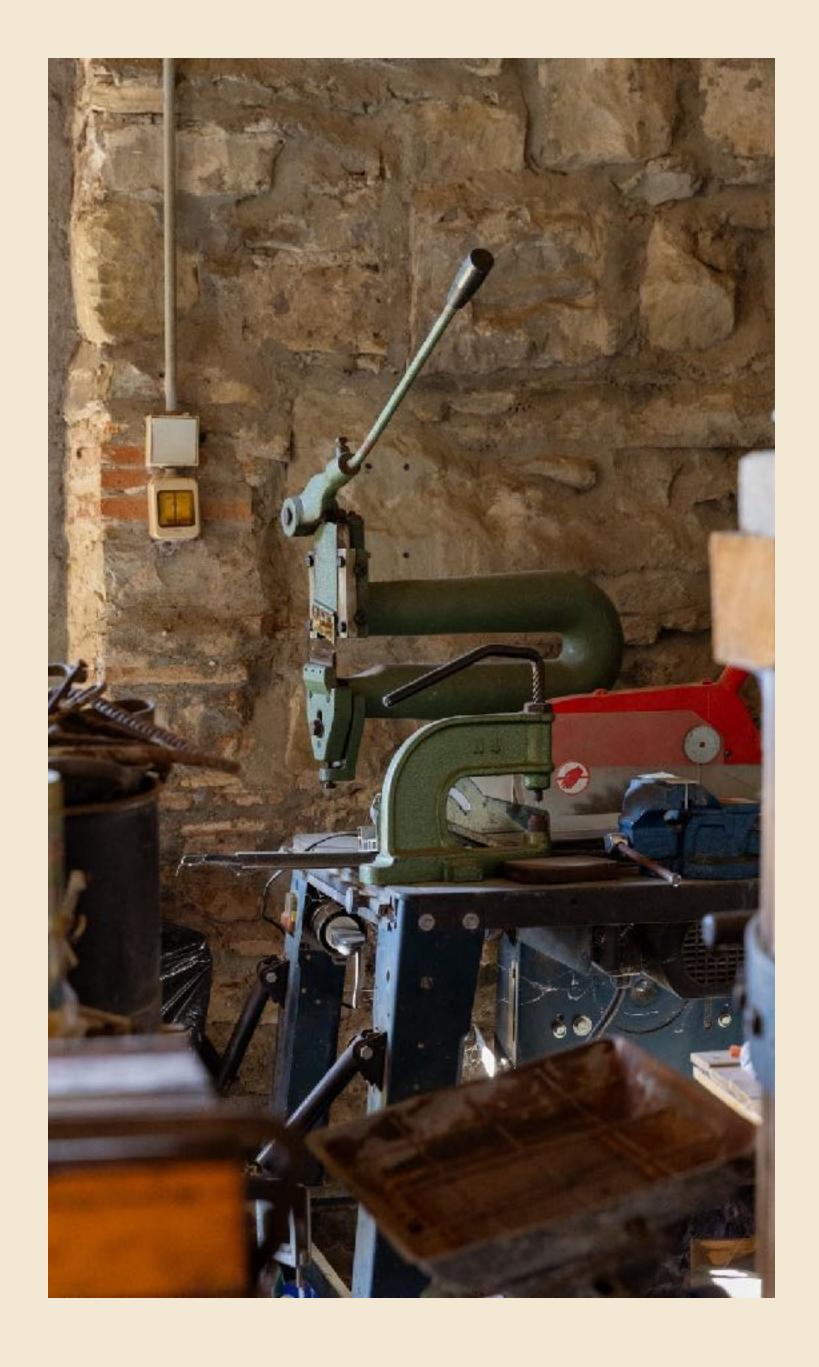


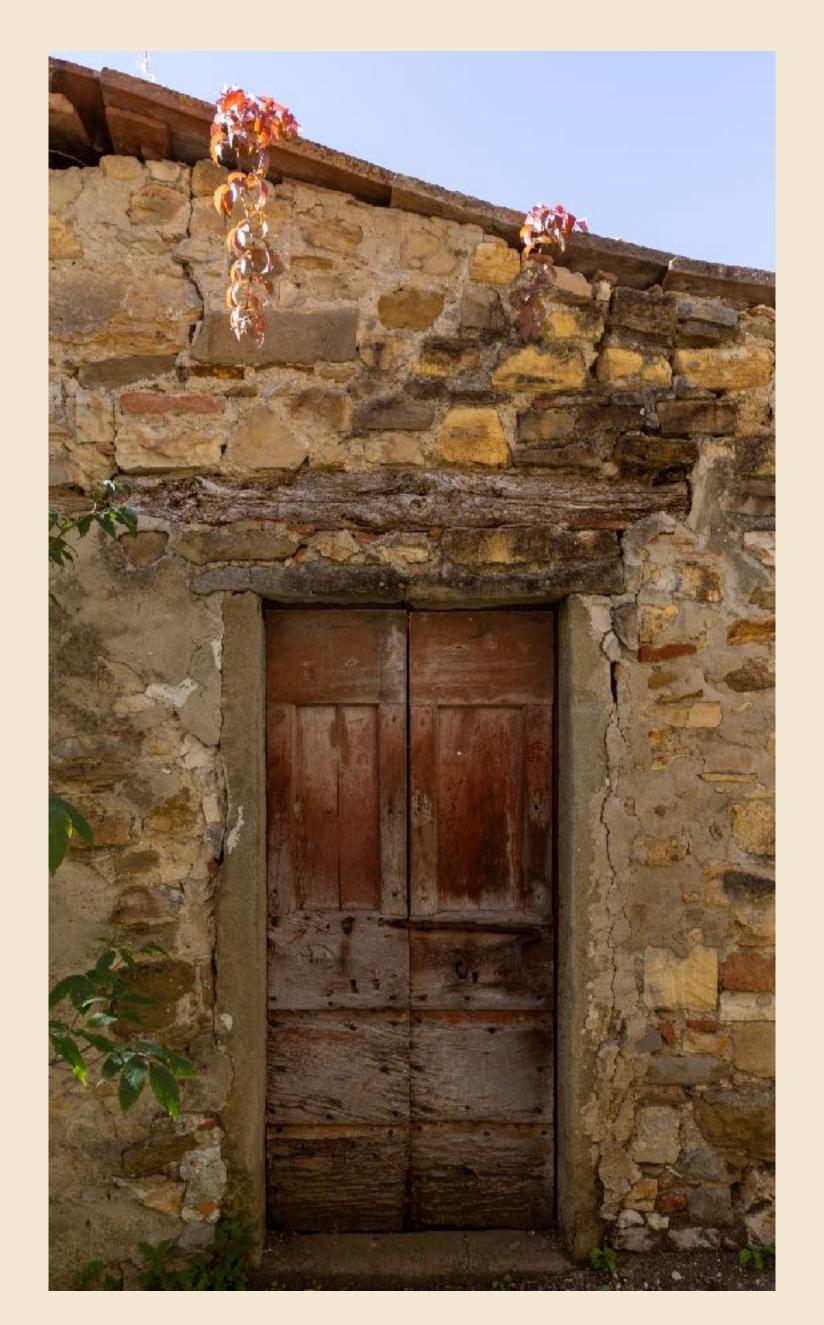


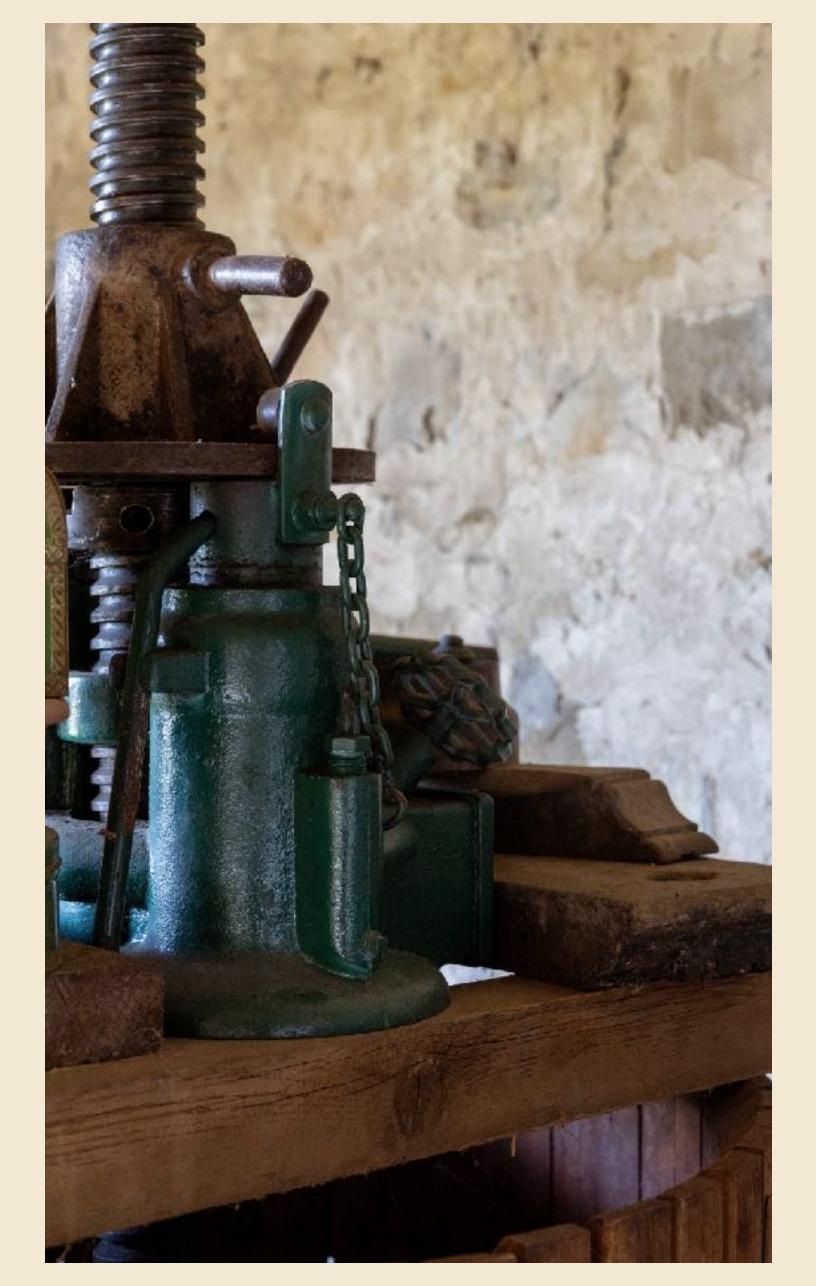














Vita Dentro // Life Within

Spazi autentici, caldi, nati per essere abitati. Authentic, warm spaces made to be lived in.

Dentro Respiro Toscano la luce si muove lenta, come se seguisse il ritmo della casa. Scende dai soffitti con travi a vista, sfiora il cotto antico, si posa sulle pareti chiare e sulle scale di pietra. È una luce discreta, domestica, che non invade ma accompagna, restituendo calore a ogni ambiente.

Qui la materia non è decorazione, ma sostanza: il legno, la pietra, il ferro, ciascuno con la propria patina di tempo. Le proporzioni sono giuste, le stanze respirano, e la torre-colombaia si apre come un punto d'osservazione intimo sul paesaggio. È in questa armonia tra luce, materia e silenzio che la casa trova il suo equilibrio naturale — autentico, toscano, senza bisogno di altro.

Inside Tuscan Breath, the light moves slowly, as if following the rhythm of the house. It falls from beamed ceilings, glides over antique terracotta, rests on pale walls and stone stairs. It's a quiet, familiar light — one that doesn't invade but accompanies, gently revealing warmth in every room.

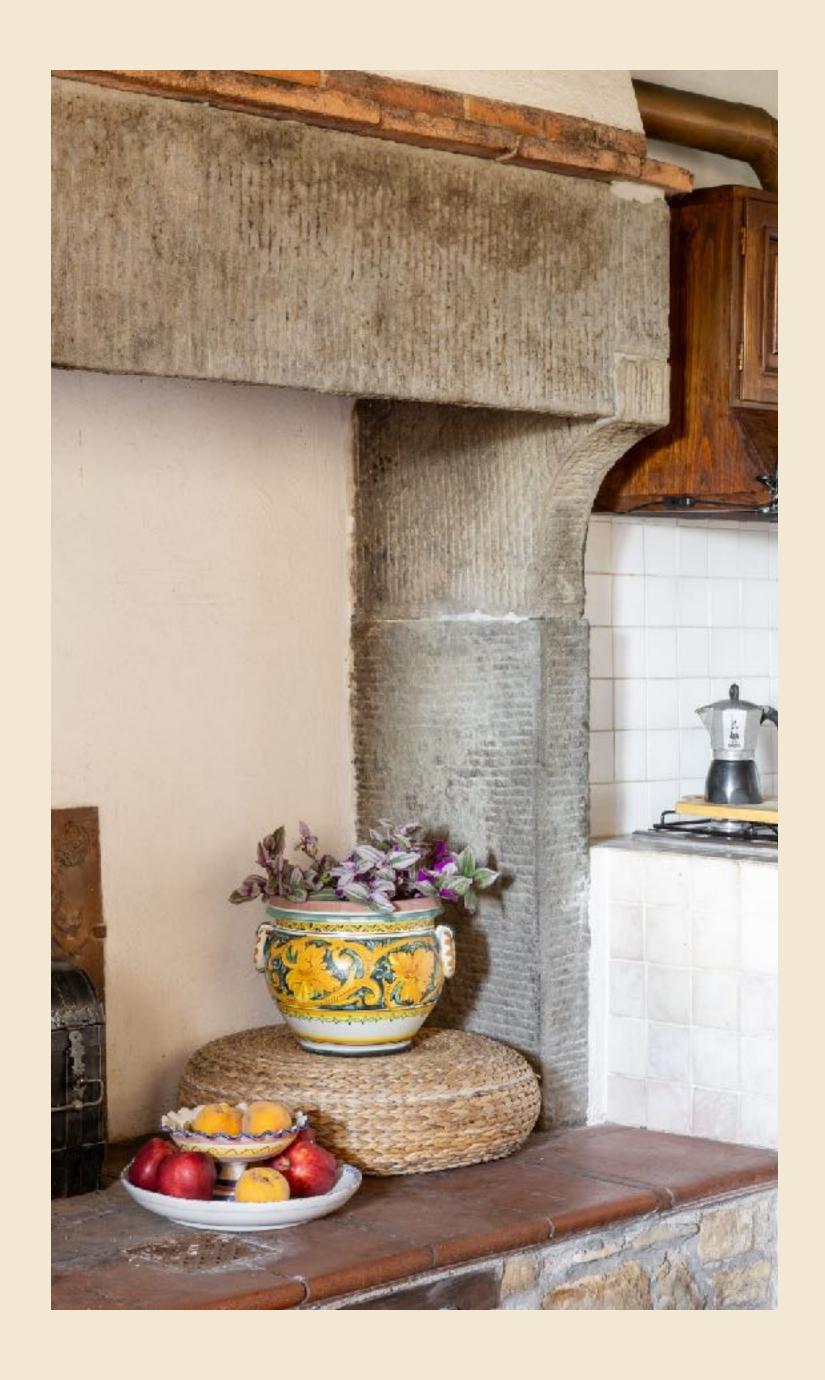
Here, materials are not decoration but substance: wood, stone and iron, each carrying its own trace of time. Proportions feel right, rooms breathe, and the tower-dovecote opens like an intimate vantage point over the landscape. In this harmony of light, matter and silence, the house finds its natural balance — authentic, Tuscan, and effortlessly true.

















È una Toscana al naturale, fatta di dettagli studiati per restare.

It's Tuscany in its pure form — made of details designed to endure.

Il modo di abitare

Gli ambienti di *Respiro Toscano* parlano di vita quotidiana, non di scenografia. La grande cucina con camino riunisce, la zona giorno si apre sulla valle, lo studio nella torrecolombaia offre uno spazio raccolto e silenzioso. Ogni dettaglio risponde a una funzione, ogni materiale è scelto per durare. È una casa che non chiede di essere ammirata, ma abitata — con naturalezza, nel ritmo semplice e vero della campagna toscana.

The way of living

The interiors of Tuscan Breath speak of daily life rather than design. The large kitchen with its fireplace brings people together; the living area opens toward the valley, while the study in the tower-dovecote offers a quiet, intimate retreat. Every detail serves a purpose, every material is chosen to last. This is a house that doesn't ask to be admired, but lived in — naturally, following the simple, genuine rhythm of the Tuscan countryside.

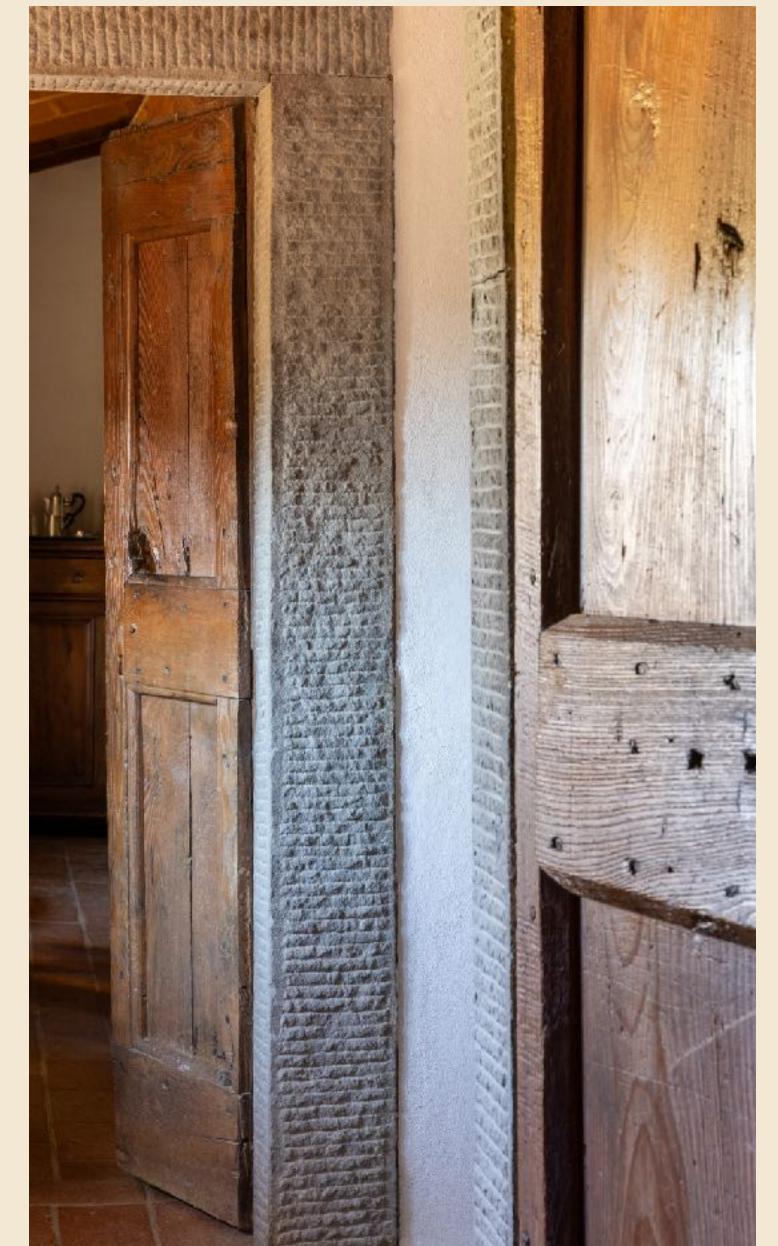






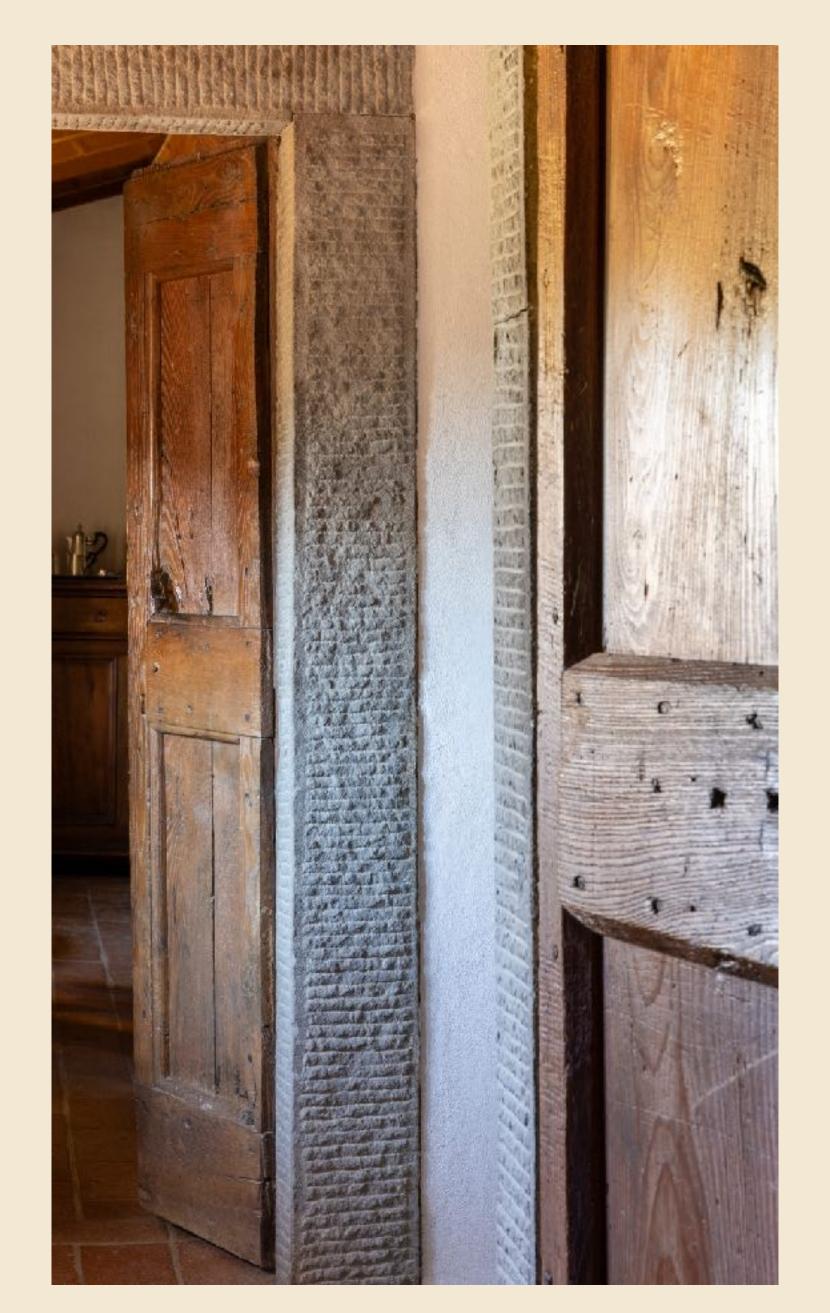


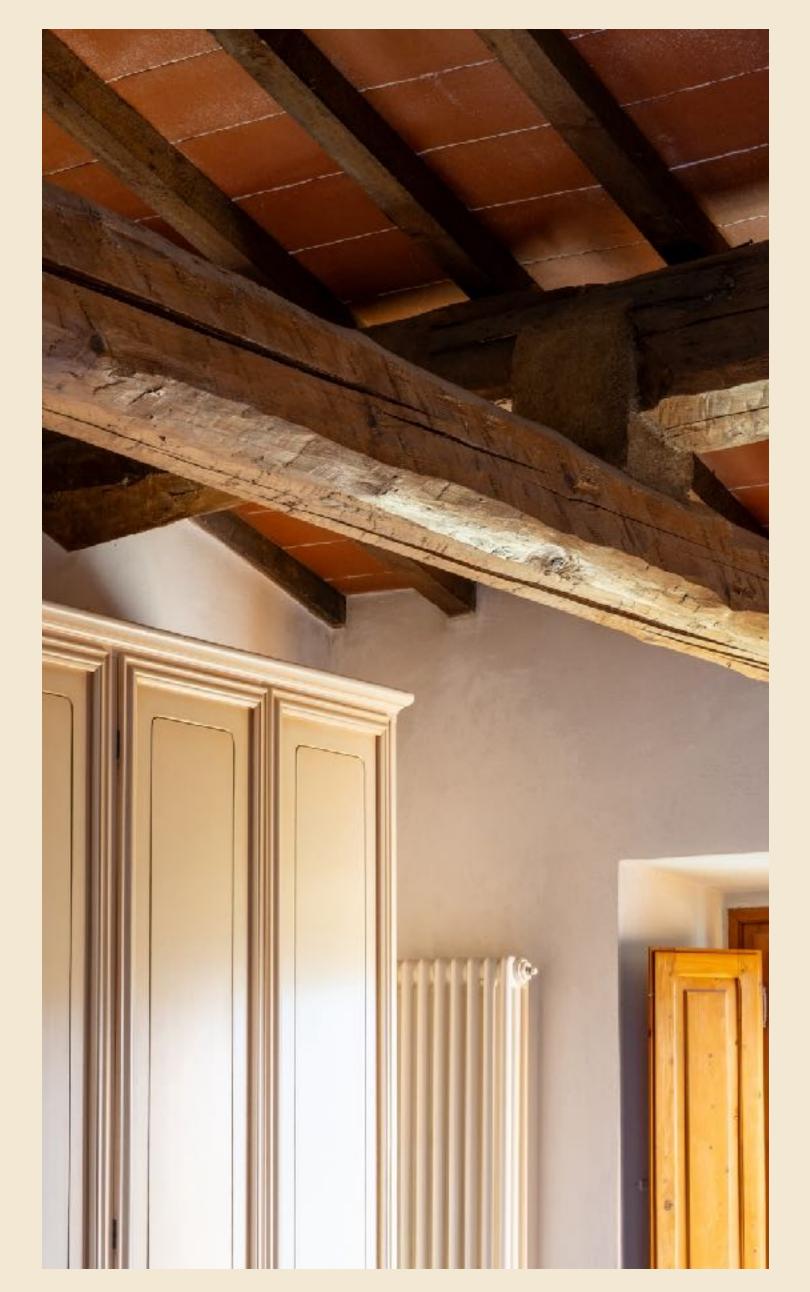












Vivere a *Respiro Toscano* significa poter coltivare un piccolo podere privato: produrre il proprio olio dagli ulivi, vinificare in piccola quantità nel cuore del Chianti, godere di una vista ampia e protetta dove la privacy è totale e la bellezza del paesaggio diventa parte della vita di ogni giorno.

Living at Tuscan Breath means having the freedom to tend to your own small estate: producing olive oil from your own trees, making limited Chianti wine, and enjoying wide, protected views where privacy is complete and the beauty of the landscape becomes part of everyday life.







Florence / Tuscany

SANTA BRIGIDA - PONTASSIEVE

Dati Tecnici | Technical Details

Superficie interna: circa **550 m² complessivi** Interior surface: approx. 550 sqm in total

Struttura: **villa principale**, edificio rurale su due livelli e piccolo annesso indipendente

Layout: main villa, two-level rural building and small independent annex

Camere: **sei in totale**, distribuite tra le due unità principali

Bedrooms: six in total, distributed between the two main units

Bagni: **tre** *Bathrooms: three*

Piscina: possibilità di realizzazione di piscina panoramica affacciata sulla valle

Possibility to create a panoramic swimming pool overlooking the valley

Spazi esterni: giardino, corti in pietra, aree pianeggianti ideali per vivere all'aperto

Outdoor areas: garden, stone courtyards and flat areas ideal for outdoor living

Pertinenze: edificio rurale di circa 170 m² da riconvertire e piccolo annesso di circa 26 m² Outbuildings: approx. 170 sqm rural building to reconvert and 26 sqm small annex

Terreno: oliveto e piccolo vigneto privato, con zone di bosco e spazi aperti

Land: olive grove and small private vineyard, with woodland and open fields

Posizione: colline a nord-est di Firenze, vista panoramica e privacy assoluta

Location: hills northeast of Florence, panoramic view and total privacy







Il Luogo - The Place

La proprietà si trova sulle colline a nord-est di Firenze, in una zona che unisce autenticità paesaggistica e prossimità alla città. In pochi minuti d'auto si raggiungono i borghi di Pontassieve e Rufina, con servizi, ristoranti e cantine storiche che raccontano la tradizione vinicola del Chianti fiorentino.
È un territorio ancora autenticamente agricolo, dove uliveti e piccoli vigneti non sono scenografia ma parte del lavoro quotidiano, e questo dona al paesaggio una bellezza vera, non costruita per essere mostrata.
Privacy senza isolamento, campagna senza distanza: qui la Toscana non si osserva da fuori, si vive, passo dopo passo.

The property lies on the hills northeast of Florence, in an area that combines landscape authenticity with easy access to the city. Within minutes by car are the villages of Pontassieve and Rufina, offering services, restaurants, and historic wineries that embody the winemaking tradition of the Florentine Chianti.

This is still genuine agricultural land, where olive groves and small vineyards are part of everyday work rather than decoration, giving the landscape its quiet, unfiltered beauty.

Privacy without remoteness, countryside without distance: here, Tuscany is not something to look at, but something to live — one step at a time.